

执着
zhi2zhuo2
Persistence

演唱者、作词、作曲：许巍
yan3chang4zhe3 zuo4ci2 zuo4qu3 Xu3 Wei1
Performer, Words and Music: Xu Wei

如果你想听这首歌，请点击此链接：
ru2guo3 ni3 xiang3 ting1 zhe4 shou3 ge1, qing3 dian3ji1 ci3 lian4jie1
If you want to listen to this song, please click on this link:
http://www.marchollingsworth.net/Folders/SoundFiles/CSMP3/ZhiZhuoPersistence.mp3#_blank

每个夜晚来临的时候
mei3 ge4 ye4wan3 lai2lin2 de shi2hou
During the time when every evening approaches/arrives
每个黄昏心跳的等候
mei3 ge4 huang2hun1 xin1tiao4 de deng3hou4
Every dusk [my] heartbeat [is] awaiting [for]
每次面对你的时候
mei3ci4 mian4dui4 ni3 de shi2hou
Every time I am facing you
在你温柔的笑容背后
zai4 ni3 wen1rou2 de xiao4rong2 bei4hou4
Behind your gentle/soft smile

A:

不管时空怎么转变
bu4guan3 shi2kong1 zen3me zhuo3bian4
Regardless of how space and time change
你的爱总在我心间
ni3de ai4 zong3 zai4 wo3 xin1 jian1
Your love is always [connected to and] in my heart
我想超越这平凡的生活
wo3 xiang3 chao1yue4 zhe4 ping2fan2 de sheng1huo2
I want to surmount [transcend] this ordinary life
无法停止我内心的狂热
wu2fa3 ting2zhi3 wo3 nei4xin1 de kuang2re4
[I have] no way to stop the furor inside my heart

B:

拥抱着你 Oh my baby
yong1bao4zhe3 ni3
[I want to] hug you Oh my baby
是否爱我让你伤悲
shi4fou3 ai4 wo3 rang4 ni3 shang1bei1
Whether or not [Does] my love cause you to feel hurt and sad
拥抱着你 Oh my baby
yong1bao4zhe3 ni3
[I want to] hug you Oh my baby
纵然使我苍白憔悴
zong4ran2 shi3 wo3 cang1bai2 qiao2cui4
Even if [it] causes me to turn pale and withered

纵然使我苍白憔悴
zong4ran2 shi3 wo3 cang1bai2 qiao2cui4
Even if [it] causes me to turn pale and withered

孤独总在我左右
gu1du2 zong3 zai4 wo3 zuo3you4
solitariness is always at my left and right
是你无限的温柔
shi4 ni4 wu2xian4 de wen1rou2
is your limitless gentleness/softness
不敢看你的双眸
bu4gan3 kan4 ni3 de shuang1mou2
don't dare look at your beautiful eyes
有多少泪水哀愁
you3 duo1shao lei4shui3 ai1chou2
are how many sorrowful tears

世界怎么改变
shi4jie4 zen3me gai3bian4
[or] how the world changes
你是否明白
ni3 shi4fou3 ming2bai2
You whether or not understand [Do you understand]
注定现在就是漂泊
zhu4ding4 xian4zai4 jiu4 shi4 piao1bo2
[but] now [I'm] destined to just wander
对未来的执着:A
dui4 wei4lai2 de zhi2zhuo2
[to] face the approaching persistence

我看到你在流泪
wo3 kan4dao4 ni3 zai4 liu2lei4
I see that you are crying [tears are flowing]
让你心碎
rang4 ni3 xin1 sui1
cause your heart to fall to pieces
可你知道我无法后退
ke3 ni3 zhi1dao4 wo3 wu2fa3 hou4tui4
Really you [must] know I am incapable of drawing/retreating back
伤痕累累:B -> 重复 A: ->重复 B: -> 继续:
shang1hen2 lei2lei2 chong2fu4 chong2fu4 ji4xu4
[and] wretchedly/ countlessly scarred Repeat A: -> Repeat B: -> Continue to below:

伤痕累累 -> 继续:
shang1hen2 lei2lei2 ji4xu4
[and] wretchedly/ countlessly scarred [I will persist] Continue to below:

hmm... Baby don't cry, oh baby, oh baby. Don't cry baby...baby... (完 wan2 Finished)

这首歌的弹奏法:

zhe4 shou3 ge1 de tan2 zou4fa3
How To Play This Song:

1. 和弦: | B . B7 . E . E7 . Em |
he2xian2
Chords

2. 标准调音, 将品柱放在第二品
biao1zhun3 tiao2yin1, jiang1 pin3zhu4 fang4 zai4 di4 er4 pin3
Standard Tuning, Put the capo on the second fret

如果您还想了解其它歌曲、学习吉他、学习汉语或者英语, 请上此网站: www.marchollingsworth.net
If you would like to see more songs, learn guitar, or study Chinese or English, please visit this website.

执着
zhi2zhuo2
Persistence

演唱者、作词、作曲：许巍
yan3chang4zhe3 zuo4ci2 zuo4qu3 Xu3 Wei1
Performer, Words and Music: Xu Wei

如果你想听这首歌，请点击此链接：
ru2guo3 ni3 xiang3 ting1 zhe4 shou3 ge1, qing3 dian3ji1 ci3 lian4jie1
If you want to listen to this song, please click on this link:
http://www.marchollingsworth.net/Folders/SoundFiles/CSMP3/ZhiZhuoPersistence.mp3#_blank

原稿：
yuan2gao3
Original Copied Lyrics:

在别处 1997年 《执着》 许巍 72,75 C#

每个夜晚来临的时候 孤独总在我左右
 每个黄昏心跳的等候 是你无限的温柔
 每次面对你的时候 不敢看你的双眸
 在你温柔的笑容背后 有多少泪水哀愁
 不管时空怎么转变 世界怎么改变
 你的爱总在我心间 你是否明白
 我想超越这平凡的生活 注定现在就是漂泊
 无法停止我内心的狂热 对未来的执着
 拥抱着你 Oh my baby 我看到你在流泪
 是否爱我让你伤悲 让你心碎
 拥抱着你 Oh my baby 可你知道我无法后退
 纵然使我苍白憔悴 伤痕累累 Baby don't cry...

好
不
包
一
面
悴
憔
悴
的
余
生
在
这
个
世
界
没
有
任
何
的
价
值